HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. Identificación

Identificador de producto **300 CLEANER (AEROSOL)**

Otros medios de identificación

Número del producto 503C12

Uso recomendado Limpiador de uso general

Las restricciones de utilización Ningunos conocidos/Ninguna conocida.

Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor

Responsible Party

Nombre de la empresa	Brulin & Company, Inc.	
Dirección	P.O. Box 270 Indianapolis, en 46206 Estados Unidos	
Teléfono	Teléfono:	317-923-3211
	Fax:	317-925-4596
Página web	www.Brulin.com	
Número de teléfono para emergencias	CHEMTREC	1-800-424-9300

2. Identificación de peligros

Peligros físicos	Gases a presión	Gas licuado
Peligros para la salud	Toxicidad aguda por via oral	No clasificado
	Toxicidad aguda por via cutánea	No clasificado
	Toxicidad aguda por:inhalación	No clasificado
	Corrosión/irritación cutáneas	No clasificado
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A

Peligros definidos por OSHA No clasificado.

Elementos de la etiqueta

Palabra de advertencia Advertencia

Indicación de peligro Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta. Provoca irritación ocular grave.

Prevención Recipiente presurizado: No perforar ni quemar, aun después del uso. No rocíe sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. Lavarabundantemente después de manejo. Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles). Use guantes de protección.

Respuesta EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación de los ojos: Busque consulta médica/atención médica.

Almacenamiento Proteger de la luz solar. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F. Manténgase fuera del alcance de los niños.

Eliminación Eliminar los desperdicios y residuos de conformidad con la normativa promulgada por las autoridades locales.

Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés) Ningunos conocidos/Ninguna conocida.

Información suplementaria No aplicable.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Nombre químico	Número CAS	% por peso
2-butoxietanol	111-76-2	1 - <5
Butano	106-97-8	1 - <5
Acido etilendiamintetraacético, Tetrasodium Salt	64-02-8	1 - <5

4. Primeros auxilios

Contacto ocular Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quítese las lentillas si las lleva puestas y puede hacerlo con facilidad. Siga aclarando. Si persiste la irritación de los ojos: Busque consulta médica/atención médica.

Contacto cutáneo Lave con agua y jabón. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

Ingestión En el improbable caso de que hubiera tragado producto, llame a un centro toxicológico o a un doctor. Enjuáguese la boca.

Inhalación Traslade al aire libre. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.

Notas para el médico Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.

Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa.

Información General Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados Agua.

medios no adecuados de extinción Ninguno/a conocido/a.

Peligros específicos del producto químico Contenido bajo presión.

Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos Los bomberos deben utilizar equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de hule y en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo o SCBA (por sus siglas en inglés).

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. For personal protection, see section 8 of the SDS.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Lleve el tanque a un área segura y abierta si la fuga es irreparable. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para un manejo seguro Recipiente presurizado: No perforar ni quemar, aun después del uso. No utilizar si falta el botón pulverizador o está defectuoso. No fume mientras utilice el producto o hasta que la superficie pulverizada se haya secado bien. No corte, suelde, taladre, esmerile ni exponga los recipientes al calor, llama, chispas ni otras fuentes de ignición. No respire neblina o vapor. Evitar el contacto con los ojos. Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Lávese cuidadosamente después de la manipulación.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Contenido bajo presión. Recipiente a presión. Protéjalo de los rayos solares y evite exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No punzar, incinerar ni aplastar. Guardar lejos del calor, las chispas o llamas abiertas. Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS). Manténgase fuera del alcance de los niños.

8. Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

EEUU. Valores Umbrales ACGIH

Componentes	Tipo	Valor
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	TWA	20 ppm
Butano (CAS 106-97-8)	STEL	1000 ppm

Parámetros de control

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	240 mg/m3
		50 ppm

Valores límites biológicos

Índices de exposición biológica de ACGIH

Componentes	Valor	Determinante	Espécimen	Hora de muestreo
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	200 mg/g	Ácido butoxiacético, con hidrólisis	Creatinina en orina	*

* - Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

Controles de ingeniería adecuados

Asegúrese que haya una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados. Proveer estación especial para lavado de ojos.

Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Protección para los ojos/la cara

Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

Protección cutánea

Protección para las manos

Use guantes de protección.

Protección respiratoria

Si se exceden los niveles permisibles use un filtro mecánico o cartucho para vapores orgánicos de NIOSH o un respirador con suministro de aire.

Consideraciones generales sobre higiene

No fumar durante su utilización. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

9. Propiedades físicas y químicas

Apariencia	gas licuado
Forma	aerosol Gas licuado.
Color	Colorless
Olor	Mild, pleasant
Umbral olfativo	No disponible.
pH	No aplicable
Punto de fusión/punto de congelación	No disponible.
Punto de ebullición	100 °C (212 °F)
Punto de inflamación	-104.4 °C (-156.0 °F)
Tasa de evaporación	No disponible.

Inflamabilidad (sólido, gas)	No disponible.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad	
límite inferior de inflamabilidad (%)	No disponible.
límite superior de inflamabilidad (%)	No disponible.
Presión de vapor	No disponible.
Densidad de vapor	No disponible.
Solubilidad(es)	
Solubilidad (agua)	parcialmente
Coeficiente de reparto: n-octanol/agua	No disponible.
Temperatura de auto-inflamación	No disponible.
Temperatura de descomposición	No disponible.
Viscosidad	No disponible.
Gravedad específica	0.95

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	No ocurren polimerizaciones peligrosas.
Condiciones que deben evitarse	Calor, llamas y chispas. Evitar temperaturas superiores al punto de inflamación. Contacto con materias incompatibles.
Materiales incompatibles	Strong oxidizing agents.
Productos de descomposición peligrosos	No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11. Información toxicológica

Datos toxicológicos

Producto	Resultados de la prueba	
300 CLEANER (AEROSOL) (Mezcla)	Agudo Dérmico LD50 conejo: > 5000 mg/kg	A
	Agudo Inhalación LC50 Rata: > 20 mg/l/4h Vapor	A
	Agudo Oral LD50 Rata: > 5000 mg/kg	A

Información sobre las posibles vías de exposición

Contacto ocular	Provoca irritación ocular grave.
Contacto cutáneo	La piel puede absorber 2-butoxy etanol en cantidades consideradas tóxicas en caso de contacto repetitivo y prolongado. No se han observado estos efectos en humanos.
Ingestión	Se espera que representa un riesgo reducido de ingestión.
Inhalación	La inhalación prolongada puede resultar nociva.
Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas	Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa.
Carcinogenicidad	Ninguno de los materiales de este producto ha sido clasificado como cancerígeno por IARC, NTP o ACGIH.

Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No se encuentra en el listado.

Toxicidad para la reproducción No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.

Efectos crónicos La inhalación prolongada puede resultar nociva. Puede ser nocivo por absorción cutánea.

La piel puede absorber 2-butoxy etanol en cantidades consideradas tóxicas en caso de contacto repetitivo y prolongado. No se han observado estos efectos en humanos.

Información toxicológica La exposición ocupacional a la sustancia o mezcla puede causar efectos adversos.

12. Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los vertidos grandes o frecuentes puedan provocar un efecto nocivo o perjudicial al medio ambiente.

Persistencia y degradabilidad No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

Potencial de bioacumulación No hay datos disponibles.

Otros efectos adversos No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

13. Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la eliminación Consulte con las autoridades antes de eliminarlo. Contenido bajo presión. No punzar, incinerar ni aplastar. Eliminación de contenidos / contenedor en consonancia con los reglamentos locales / regionales / nacionales / internacionales pertinentes.

Código de residuo peligroso El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.

Desechos/Producto no Utilizado Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación).

Envases contaminados Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación. Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. No reutilice los recipientes vacíos.

14. Información relativa al transporte

DOT

Número ONU	UN1950
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	AEROSOLES, non-flammable
Clase de peligro en el transporte	
Class	2.2
Riesgo secundario	-
Label(s)	2.2 or LTD QTY
Grupo de embalaje/envase, cuando aplique	No corresponde.
Precauciones especiales para el usuario	Lea las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manejar el producto.
Excepciones de embalaje	306, LTD QTY

IATA

UN number	UN1950
UN proper shipping name	Aerosols, non-flammable
Transport hazard class(es)	
Class	2.2

Subsidiary risk	-
Label(s)	2.2 and LTD QTY
Packing group	No corresponde.
Environmental hazards	No
ERG Code	2P
Special precautions for user	Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.
Other information	
Passenger and cargo aircraft	Allowed.
Cargo aircraft only	Allowed.

150 kg

IMDG

UN number	UN1950
UN proper shipping name	Aerosols
Transport hazard class(es)	
Class	2.2
Subsidiary risk	-
Label(s)	2.2 or LTD QTY
Packing group	No corresponde.
Environmental hazards	
Marine pollutant	No.
EmS	F-D, S-U
Special precautions for user	Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC10 No aplicable.

DOT

IATA; IMDG

15. Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU. Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

No se encuentra en el listado.

EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No se encuentra en el listado.

CERCLA (Superfund) cantidad declarable

No se encuentra en el listado.

Ley de Enmiendas y Reautorizaciones Superiores (Superfund) de 1986 (SARA)

Categorías de peligro	Peligro inmediato - Si Peligro Retrasado: - no Riesgo de Ignición - no Peligro de Presión: - Si Riesgo de Reactividad - no
SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa	no
SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas	no

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

No regulado.

Otras disposiciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

No regulado.

Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

Butano (CAS 106-97-8)

Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)	No regulado.

Regulaciones de un estado de EUA

Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias

2-butoxietanol (CAS 111-76-2)
Butano (CAS 106-97-8)

Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA

Butano (CAS 106-97-8)	500 lbs

Derecho a la información de Pennsylvania, EUA – Sustancias peligrosas

2-butoxietanol (CAS 111-76-2)
Butano (CAS 106-97-8)

Derecho a la información de Rhode Island, EUA

Butano (CAS 106-97-8)

Proposición 65 del Estado de California, EUA

Ley de agua potable y sustancias tóxicas de 1986 del Estado de California (Proposición 65): Según nuestro conocimiento, este material no contiene químicos actualmente listados como carcinógenos o toxinas reproductivas.

Inventarios Internacionales

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (si/no)*
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	Si
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Si
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	no
China	Inventario de sustancias químicas existentes en China (Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Si
Europa	Inventario europeo de sustancias químicas comerciales (EINECS)	no
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)	no

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (si/no)*
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (Inventory of Existing and New Chemical Substances, ENCS)	no
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (Existing Chemicals List, ECL)	no
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	no
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	no
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)	Si

*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)
Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión 11-18-2016

Versión # 01

Cláusula de exención de responsabilidad La información de esta ficha se ha redactado sobre la base del nivel actual de conocimientos y experiencia disponible. La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto. La información suministrada está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga,